

■ 楽曲

イエス・キリストが十字架上で流した血によって、人間の罪が贖われ赦され、神との断絶が解消されたという確信と、その犠牲に対する深い感謝と喜びが、直接的・情熱的に表現される福音的な讃美歌です。

・作詩作曲者: カンデラ・グローブス (Kandela Groves、1948-1988)

https://hymnary.org/person/Groves_K

作者の略歴をネット上で見いだすのは非常に困難で、カルバン大学 (Calvin University) と讃美歌協会 (The Hymn Society) が共同運営する世界最大級の讃美歌と礼拝音楽のオンラインデータベース Hymnary.org でも「この人物の経歴情報は持っていない」となっています。

・著作権: ©1975 年 Maranatha! Music

・原語歌詞: “He Is Our Peace”

<https://www.musixmatch.com/lyrics/Maranatha-Music/He-Is-Our-Peace>

英語歌詞は、おそらく KJV (King James Version、欽定訳聖書) のエペソ 2 章 14 節と I ペテロ 5 章 7 節から採られた歌詞のみを繰り返すシンプルな構成です。

・普及: マラナサ・ミュージック (Maranatha! Music) などを通じて世界的に広まり、現代的な讃美 (ワーシップ・ソング) の古典として親しまれています。

・邦訳歌詞: 『主イエスの十字架の血で』

<https://ameblo.jp/hanaaoi0424/entry-12552717595.html>

日本では、1975 年に『主イエスの十字架の血で』とのタイトルでミクタム・ワーシップ・ソング [楽譜番号 赤本: 174] に収録され、小坂忠 (ミクタムレコード) による歌唱で広く知られるようになりました。2000 年にはリビングブレイズ 6 番としてリリースされています。

■ 引照聖句

エペソ 2:13-14 しかし、かつては遠く離れていたあなたがたも、今ではキリスト・イエスにあって、キリストの血によって近い者となりました。／実に、キリストこそ私たちの平和です。キリストは私たち二つのものを一つにし、ご自分の肉において、隔ての壁である敵意を打ち壊し、(新改訳 2017)

Eph2:13-14 But now in Christ Jesus ye who sometimes were far off are made nigh by the blood of Christ.／
For **he is our peace, who** hath made both one, and **hath broken down the middle wall of partition between us;** (KJV)

【原歌詞】 He is our peace Who has broken down every wall,

【直訳】 彼は私たちの平和です すべての壁を壊した方、

I ペテロ 5:7 あなたがたの思い煩いを、いっさい神にゆだねなさい。神があなたがたのことを心配してくださるからです。(新改訳 2017)

1Pe 5:7 **Casting all your care upon him; for he careth for you.** (KJV)

【原歌詞】 Cast all your cares on Him, For He cares for you,

【直訳】 すべての心配を彼にゆだねなさい、神はあなたがたを大切に思っているからです。